

英語のジョーク宅配便

Vol. 353 February 6, 2017

OUR MISSION STATEMENT

「人を知る最善の方法は、苦しい仕事を一緒にすることと、ジョークを言うこと」と言います。これを「英語で発信」というのが本紙の使命で、受動から能動への一歩です。「英語のジョークを楽しむ会」が活動領域をさらに広げようという試みです。地球の一体化が益々進む時代、「英語でジョークを」は、新しい意義を加えるでしょう。

英語のジョークを楽しむ会 (Joke-Loving Club=JLC) 代表・宮本倫好

- 本紙は、原則として、毎週月曜日に配信します。
 - 執筆者は右の五名の本会会員です。相原悦夫、岡田茂富、新堂睦子、土屋政雄、豊田一男
- ■ 本日のお届け品: ダーウィンの鼻

Darwin's Nose Almost Cost Him the Voyage on the Beagle



The Captain of HMS Beagle, Robert FitzRoy, was about to embark on a survey expedition to South America, but he was afraid of the stress and loneliness of such a voyage (indeed, they have driven the previous captain of the ship to commit suicide). So FitzRoy asked his superiors for a well-

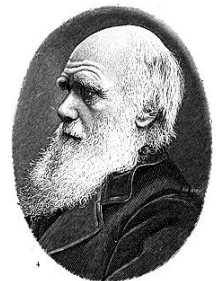
educated and scientific gentleman companion to come along as an unpaid naturalist whom he could treat as an equal. The professors at Cambridge recommended then 22-years old Charles Darwin for the trip.

Afterwards on becoming very intimate with Fitz-Roy, I (Darwin) heard that I had run a very narrow risk of being rejected [as the Beagle's naturalist], on account of the shape of my nose!

Source: His Life Told in an Autobiographical Chapter, and in a Selected Series of His Published Letters, by Charles Darwin – 1902

【意訳】 ダーウィンは鼻のせいで、イギリス海軍ビーグル号に乗りそこねたかもしれませんでした。そして、かの進化論は幻と消えたかも！！

フィッツ・ロイは、ヨハン・カスパー・ラヴァーターの観相学の影響を受けていたといわれています。



- 担当は、新堂睦子でした。